

AUTOMATIK BOILERS + LAMBDA PROBE / CHAUDIÈRE AUTOMATIK + SONDE LAMBDA  
 AUTOMATIK KESSEL + LAMBDASONDE / CALDERAS AUTOMATIK + SONDA LAMBDA  
 CALDEIRAS AUTOMATIK + SONDA LAMBDA



Resistenza in ceramica / Ceramic resistance  
 Résistance en céramique / Keramik-Zündkerze  
 Resistencia de cerámica / Resistência de cerâmica



	Kg	L / W	P / W	H
Mod. 69	730	1245	1050	1520
Mod. 96	830	1245	1050	1520



Solo Italia / Italy only

MAX - MIN		Mod. 69 L 1550 m³	Mod. 96 L 2200 m³
Potenza globale / Heat input / Puissance thermique totale Thermische Gesamtleistung / Potencia global / Potência global	kW	74,1	103,6
Potenza nominale / Nominal heat output / Puissance nominale Thermische Nennleistung / Potencia nominal / Potência nominal	kW	69	96,1
Emissioni CO al 13% O <sub>2</sub> / CO emissions at 13% O <sub>2</sub> / Émission de CO à 13 % d' O <sub>2</sub> CO-Emission bei 13% O <sub>2</sub> / Emisión de CO al 13% de O <sub>2</sub> / Emissões de CO a 13% O <sub>2</sub>	g/Nm³	0,035 - 0,070	0,051 - 0,082
Emissioni polveri al 13% O <sub>2</sub> / Dust-emissions at 13% O <sub>2</sub> / Émission de poussières à 13 % d'O <sub>2</sub> Staub-Emission bei 13% O <sub>2</sub> / Emisión de polvo al 13% de O <sub>2</sub> / Emissão de pó a 13% O <sub>2</sub>	mg/Nm³	16 - 13	14 - 13
Consumo orario / Hourly consumption / Consommation horaire / Stündlicher Verbrauch / Consumo horario / Consumo por hora	kg - h	11,3 - 3,03	11,3 - 3,03
Efficienza / Efficiency / Rendement / Effizienz / Eficiencia / Eficiência	%	93,1 - 91,8	92,7 - 92,7
Assorbimento sotto pressione / Absorption under pressure / Absorption cheminée sous pression Kamin Absorption unter Druck / Absorción bajo presión / Absorção sob de pressão	mbar	0,12	0,12
Quantità di acqua nella caldaia / Amount of water in the boiler / Quantité de l'eau dans la chaudière Menge Wasser in dem Kessel / Cantidad de agua en la caldera / Quantidade de água na caldeira	lt	190	205
Temp. del gas di scarico a potenza nominale / Exhaust gas temperature at nominal power Temp. gaz d'échappement puissance nominale / Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung Temp. de los gases de escape a la potencia nominal / Temp. gases de escape na potencia nominal	C°	120	120